



Notification Number: 2006/278/E

## **Draft Decree amending Decree No 332 of 18 December 2001, partially amended by Decree No 223 of 2 November 2004, adopting the Regulation on Amusement and Gaming Machines, Amusement Arcades and Gaming Clubs.**

Date received : 09/06/2006

End of Standstill : 11/09/2006

### Message

Message 002

Communication from the Commission - SG(2006) D/51312

Directive 98/34/EC

Translation of the message 001

Notification: 2006/0278/E

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Nao inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist.

(MSG: 200601312.EN)

#### **1. Structured Information Line**

MSG 002 IND 2006 0278 E EN 11-09-2006 09-06-2006 E NOTIF 11-09-2006

#### **2. Member State**

Spain

#### **3. Department Responsible**

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS INDUSTRIALES, ENERGÉTICOS, DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y MEDIO AMBIENTE.

DIRECCIÓN GENERAL DE COORDINACIÓN DEL MERCADO INTERIOR Y OTRAS POLÍTICAS COMUNITARIAS.

SECRETARÍA DE ESTADO DE ASUNTOS EUROPEOS.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES.

C/ SERRANO GALVACHE, 26, 4ª PLANTA (28071 MADRID)

TELÉFONOS: 91 379 84 64, 91 379 83 87, 91 379 83 98

FAX: 91 479 84 01 DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO: D89-189@ue.mae.es



### 3. Originating Department

DIRECCIÓN GENERAL DE INTERIOR  
DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA Y RELACIONES INSTITUCIONALES  
GOBIERNO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE ARAGÓN  
PASEO MARÍA AGUSTÍN, 36. 50017 ZARAGOZA.  
TELÉFONO: 976.715630  
FAX: 976.715530  
DIRECCIÓN C.ELECTRÓNICO:eleperez@aragon.es

### 4. Notification Number

2006/0278/E – H10

### 5. Title

Draft Decree amending Decree No 332 of 18 December 2001, partially amended by Decree No 223 of 2 November 2004, adopting the Regulation on Amusement and Gaming Machines, Amusement Arcades and Gaming Clubs.

### 6. Products Concerned

Gambling and gaming machines, establishments in which these are installed.

### 7. Notification Under Another Act

-

### 8. Main Content

A) Amendments of a technical nature are introduced in relation to type 'B' machines or amusement machines with a programmed prize introducing technical advances into the gaming machines sector preparing the new type 'B' machines operating according to a computer program based on the traditional game of bingo or operating according to a games program based on the instant or predetermined lottery and introducing new forms of payment such as legally permitted electronic payment methods. The period of validity of the Professional Gaming Card for staff working for gaming companies shall be amended to bring gaming machine regulations into line with Bingo and Gaming Casinos regulations.

B) Articles 20(3) and 17(3) of the mutual recognition clause shall remain in force for Decree No 332 of 18 December 2001. .

### 9. Brief Statement of Grounds

The draft Regulation implements and finalises the principles laid down in Law No 2 of 28 June 2000 on gaming in the Autonomous Community of Aragón and introduces technical modifications to type-B gaming machines as a result of the implementation of technological innovations in the gaming machines sector.

### 10. Reference Documents - Basic Texts

Notification No 2001/135/E. -IOO



**11. Invocation of the Emergency Procedure**

DOES NOT APPLY

**12. Grounds for the Emergency**

-

**13. Confidentiality**

NO

**14. Fiscal measures**

NO

**15. Impact assessment**

NO

**16. TBT and SPS aspects**

TBT - Yes

SPS – No – i)

Catherine Day  
General Secretary  
European Commission

Contact point Directive 98/34  
Fax: (32-2) 296 76 60  
email: Dir83-189-central@cec.eu.int

-----  
sent to :

BELNotif Qualité et Sécurité  
Mme Descamps

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (Referat EA3)  
Frau Christina Jäckel

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau MARKL Iris

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau Brigitte WIKGOLM

Cyprus org. for the promotion of quality Ministry of Commerce, Industry & Tourism  
M. Antonis Ioannou



Czech Office for Standards, Metrology and testing  
Mrs Lucie Ruzickova

Department of Trade and Industry STRD2  
Mr Philip Plumb

Délégation Interministérielle aux Normes  
Mme Piau

EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

ELOT  
M.Mourtzanos K

EU internal market coordination (Ministry of Economics)  
Mrs Zanda Liekna

Erhvervs- og Boligstyrelsen  
Lene Hald Nielsen

European Free Trade Association  
.

Hungarian Notification Centre Ministry of economy & transport  
Mr Zsolt Fazekas

Institut Belge de Normalisation  
Mme F. Hombert

Instituto Português da Qualidade  
Sra Cândida Pires

Kauppa-ja teollisuusministeri  
Ms. Leila Orava

Kommerskollegium  
Mme Jenni Altin

Lithuanian Standards Board  
Daiva Lesickiene

Malta standards Authority  
Dr Lorna Cachia

Min. of Economic Affairs & Communication  
Mr. Karl Stern

Min. of Industry, Energy & Technology  
Mr K. Polychronidis



Ministerie van Financiën Belastingdienst - Douane Noord / CDIU  
De Heer IJ.G. van der Heide

Ministerio de Asuntos Exteriores Secretaría de Estado para la Unión Europ  
Esther Perez Pelaez

Ministero delle attivit produttive F1 - Ispettorato tecnico industria  
Signor Vincenzo Correggia

Ministry of Economy Dept for Economic Regulations  
Mrs Barbara H. Kozłowska

NSAI  
Mr Tony Losty

National Agency for Enterprise & Housing Dahlerups Pakhus  
Mr. Bjarne Bang Christensen

Office of standards, metrology & Testing Director of the department of European I  
Mrs Kvetoslava STEINLOVA

Service de l'Energie de l'Etat  
Mr J.-P. Hoffmann

Slovenian Institute for Standardization SIST  
Mrs Vesna Stazisar

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation  
Mr Mehmet COMERT

-----  
sent to :

Department of Trade and Industry STRD2  
Mr Philip Plumb

EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

European Free Trade Association  
.

Hungarian Notification Centre Ministry of economy & transport  
Mr Zsolt Fazekas

Kauppa-ja teollisuusministeri  
Ms. Leila Orava

NSAI  
Mr Tony Losty



Représentation Permanente de l'Irlande  
Denis Colfer

Représentation Permanente du Royaume-Uni

.

SL

.

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation  
Mr Mehmet COMERT